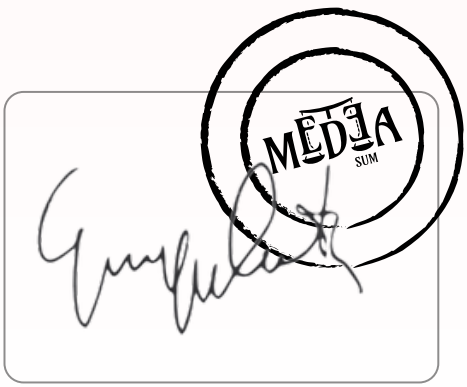
INVESTIGATION NOTEBOOK

DIVINITY & FATE

IMPORTANT NOTES



Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

Co-funded by the European Union

INVESTIGATION SHEET	
Character	
Number of items selected	

From the evidence file provided by Judge Ginsburg, we have selected the items listed in the table below.

This **investigation sheet** will enable us to easily locate the items that will help us establish our character's profile.

Evidence collection carried out by (Surname, First name):

-
-
-
-
-

Co-funded by the European Union

Project number :
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

GATHERING OF EVIDENCE	
Item No.	**Relevance to our investigation / our subject**

Co-funded by the European Union

Project number :
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

GATHERING EVIDENCE	
Item No.	**Relevance to our investigation / our character**

Co-funded by the European Union

Project number :
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

TESTIMONIAL

Character Profile	

Based on the ‘character profile’ we have drawn up, and by trying to anticipate the questions that might be put to us by the opposing parties, we are writing a testimony for our character here.
This testimony aims to defend our character: exaggeration, downplaying, accusation, paraphrasing, irony… All means are permitted, **except lying**.

Co-funded by the European Union

Project number :
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

MEDEA
SUM

Co-funded by
the European Union

Project number :
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

INTERVIEW

Person being interviewed	

QUESTIONS / ANSWERS

For each person we have met in connection with this case, we have recorded our questions and their answers here.

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

Co-funded by the European Union

Project number :
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Evidence: APO_0001_EN	
Title	Argonautica, Book III, lines 24–35
Subtitle	The goddess Hera suggests to Athena that they involve Eros (son of Aphrodite) in making Medea fall in love with Jason, thus helping him to conquer the Golden Fleece.
Author	Apollonio Rodio
Date / Historical era	Antiquity
Theme(s)	Divinity and fate
Character(s)	Medea – Jason (Era and Athena)

Extract

Era - "Let us go to Cypris (Aphrodite);
let us ask her to speak to her son (Eros)
and persuade him to strike with his arrows
the daughter of Aeetes, the sorceress (Medea), and enchant her
with love for Jason. I believe that with her cunning
Jason will bring the fleece back to Greece.'
So she spoke, and the cunning plan pleased Athena,
and then she replied again to Hera with sweet words:
Athena - 'Hera, my father begot me ignorant of the arrows of love,
I know not the need, the enchantment of desire.
If you like this plan, I will follow you,
but you will do the talking when we go to her."

Cofinanziato dall'Unione europea

Il supporto della Commissione europea per la produzione di questa pubblicazione non costituisce un'approvazione dei contenuti che riflette solo le opinioni degli autori e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso che possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.

Codice progetto:
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

Evidence: APO_0002_EN	
Title	Argonautica, Book III, lines 286-230
Subtitle	Eros strikes Medea with his arrow
Author	Apollonio Rodio
Date / Historical era	Antiquity
Theme(s)	Divinity and fate
Character(s)	Medea – Eros

Extract

“(...) and (Eros) hurled the dart at Medea: a mute astonishment seized her soul.
He ran out, laughing, from the lofty hall,
but the arrow burned deep in the girl's heart
like a flame; and she kept flashing her eyes
at the son of Aeson, and her heart, though wise,
came out of her chest with anguish; she remembered nothing else
and consumed her soul in sweetest pain.
Like a spinner, who lives by working wool,
throws twigs on the burning embers, and in the night
the light shines under her roof - she rose very early -
the flame rises immense from the small wood,
and reduces all the twigs to ashes; so in this terrible way
Eros, creeping into her heart,
burned in secret; and, her mind lost,

Cofinanziato dall'Unione europea

Il supporto della Commissione europea per la produzione di questa pubblicazione non costituisce un’approvazione dei contenuti che riflette solo le opinioni degli autori e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso che possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.

Codice progetto:
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

her soft cheeks became pale and red."

Cofinanziato dall'Unione europea

Il supporto della Commissione europea per la produzione di questa pubblicazione non costituisce un'approvazione dei contenuti che riflette solo le opinioni degli autori e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso che possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.

Codice progetto:
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

Evidence: EUR_0003_EN	
Title	Anapestic verse introducing the Parodo and Parodo
Subtitle	Jason wounds Medea with harsh words of ingratitude
Author	Euripid
Date / Historical era	Antiquity
Theme(s)	Gender stereotypes and patriarchy; Divinity and fate
Character(s)	Jason

Extract

Jason

‘I, since you exaggerate the gratitude due to her too much,

believe that Cypris is among the gods and men

the only saviour of my maritime enterprise.

You have a subtle mind; but for you it is hateful

to say that Eros forced you

with inevitable arrows to save my body.’

(...)

I will show you first that I am wise,

Cofinanziato dall'Unione europea

Il supporto della Commissione europea per la produzione di questa pubblicazione non costituisce un’approvazione dei contenuti che riflette solo le opinioni degli autori e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso che possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.

Codice progetto:
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

then sensible, and also a great friend

to you and my children; but stay calm.

(...)

It would indeed be necessary for men to beget children from somewhere else

and for the female race not to exist:

and thus there would be no evil for men."

Cofinanziato dall'Unione europea

Il supporto della Commissione europea per la produzione di questa pubblicazione non costituisce un'approvazione dei contenuti che riflette solo le opinioni degli autori e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso che possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.

Codice progetto:
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

Evidence: EUR_0006_EN	
Title	III Scene (vv. 356-364)
Subtitle	The Chorus reports on the state in which it saw Medea and comments on her condemnation to exile.
Author	Euripid
Date / Historical era	Classic
Theme(s)	Medea's Pain – Fate – Exile
Character(s)	Chorus - Medea

Extract

Chorus

I heard her shrill cries of pain,

her shrill,

heart-rending lamentations

against her wicked husband, who had betrayed her in her bed.

A victim of injustice, she invoked Themis

minister of Zeus, guardian of oaths.

Themis urged her to come to Greece

beyond her homeland,

Cofinanziato dall'Unione europea

Il supporto della Commissione europea per la produzione di questa pubblicazione non costituisce un'approvazione dei contenuti che riflette solo le opinioni degli autori e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso che possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.

Codice progetto:
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

at night, across the waves,

towards the bitter strait, difficult to cross.

(...)

But how much pain must you endure, poor wretch!

And where will you go now? Who will take you in?

Are you sure you will find a home, a country that will protect you from misfortune?

A god has plunged you

into a stormy sea of calamity, with no way out.

Cofinanziato dall'Unione europea

Il supporto della Commissione europea per la produzione di questa pubblicazione non costituisce un'approvazione dei contenuti che riflette solo le opinioni degli autori e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso che possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.

Codice progetto:
2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

Evidence : SEN_0002_EN	
Title	**Act 3, scene 2, lines 431-446**
Subtitle	**Jason comes to meet Medea**
Author	**Seneca, translated by Ella Isabel Harris (1899)**
Date / Historical era	**Antiquity**
Theme(s)	**Fate, paternity, perjury**
Character(s)	**Jason**
Language	**EN**

Extract

Jason

The lot is ever hard; bitter is fate, Equally bitter if it slay or spare; God gives us remedies worse than our ills.

Would I keep faith with her I deem my wife I must expect to die; would I shun death I must forswear myself. Not fear of death Has conquered honor, love has cast out fear In that the father's death involves the sons.

O holy Justice, if thou dwell in heaven, I call on thee to witness that the sons Vanquish their father! Say the mother's love Is fierce and spurns the yoke, she still will deem Her children of more worth than marriage joys.

My mind is fixed, I go to her with prayers. She starts at sight of me, her look grows wild, Hatred she shows and grief.

Co-funded by the European Union

Project number : 2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Evidence : SEN_0012_EN	
Title	**Act 3, Scene 3, lines 579-669.**
Subtitle	**The chorus prays for Jason's life**
Author	**Seneca, translated by Ella Isabel Harris (1899)**
Date / Historical era	**Antiquity**
Theme(s)	**Divinities, hubris.**
Character(s)	**The chorus**
Language	**EN**

Extract

The chorus

A wife deserted, loving while she hates, Fear greatly; blindly burns her anger's flame, For kings she cares not, will not bear the curb. Ye gods, we ask your grace divine for him who safely crossed the seas; the ocean's lord is angry for his conquered kingdom's sake; Spare Jason, we entreat!

Co-funded by the European Union

Project number : 2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Evidence : SEN_0014_EN	
Title	**Act 4, Scene 2, lines 816-848.**
Subtitle	**Medea poisons the robe destined for Creusa.**
Author	**Seneca, translated by Ella Isabel Harris (1899)**
Date / Historical era	**Antiquity**
Theme(s)	**Deities, vengeance.**
Character(s)	**Medea, the children**
Language	**EN**

Extract

Medea

Endue this robe with such a baleful power that the bride may feel at its first touch consuming fire of serpent's poison in her inmost veins; Let fire lurk hid in the bright gold, the fire Prometheus gave and taught men how to store— He now atones his daring theft from heaven with tortured vitals. Mulciber has given this flame, and I in sulphur nurtured it; I brought a spark from the destroying fire of Phaeton; I have the flame breathed forth by the Chimæra, and the fire I snatched from Colchis' savage bull; and mixed with these Medusa's venom.

I have bade all serve My secret sorcery; now, Hecate, add The sting of poison, aid the seeds of flame Hid in my gift; let them deceive the sight But burn the touch; let the heat penetrate Her very heart and veins, stiffen her limbs, Consume her bones in smoke. Her burning hair shall glow more brightly than the nuptial torch!

Co-funded by the European Union

Project number : 2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

My vows are paid, and Hecate thrice has barked, And shaken fire from her funeral torch.

'Tis finished! Call my sons. My precious gifts, Ye shall be borne by them to the new bride. Go, go, my sons, a hapless mother's sons! Placate with gifts and prayers your father's wife! But come again with speed, that I may know A last embrace!

Co-funded by the European Union

Project number : 2024-2-FR01-KA210-SCH-000295678

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.